

だい14か そくてい・たんい

第14課 測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■^{もくひょう}目標■

指示があいまいなとき、具体化して尋ねることができる。

Có thể làm cho cụ thể để hỏi khi chỉ thị mơ hồ.

指導員が言った数値を復唱して、確認できる。

Có thể nhắc lại để xác nhận chỉ số mà người hướng dẫn đã nói.

作業に適した動作について、指導員に質問できる。

Có thể hỏi người hướng dẫn về động tác phù hợp với công việc.

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは溶接したところを鈴木さんに見せています。

アリフ これをみて ください。
これを 見て ください。

鈴木 うん。
うん。

アリフ きれいに できなかったんですが、どう したら いいですか。
きれいに できなかったんですが、どう したら いいですか。

鈴木 でんりゅうを すこし あげた ほうが いいね。
電流を 少し 上げた ほうが いいね。

アリフ すこし… ひゃくはちじゅうあんぺあに しますか。
少し… 180アンペアに しますか。

鈴木 うん。それで やって みて。
うん。それで やって みて。



測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■ ^{かいわ}会話 I ■

Anh Arif cho anh Suzuki xem chỗ đã hàn.

Arif Anh xem giúp tôi chỗ này ạ.

Suzuki Được.

Arif Tôi không làm đẹp được, phải làm sao ạ?

Suzuki Nên nâng dòng điện lên một chút.

Arif Một chút ... Lên 180 ampe ạ?

Suzuki Ừm. Thử làm vậy xem.

測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは溶接するまえに、材料を固定しています。

鈴木 じぐで こていしたら、ながさを かくにんする。
ジグで 固定したら、長さを 確認する。

アリフ はい。こていしました。
はい。固定しました。

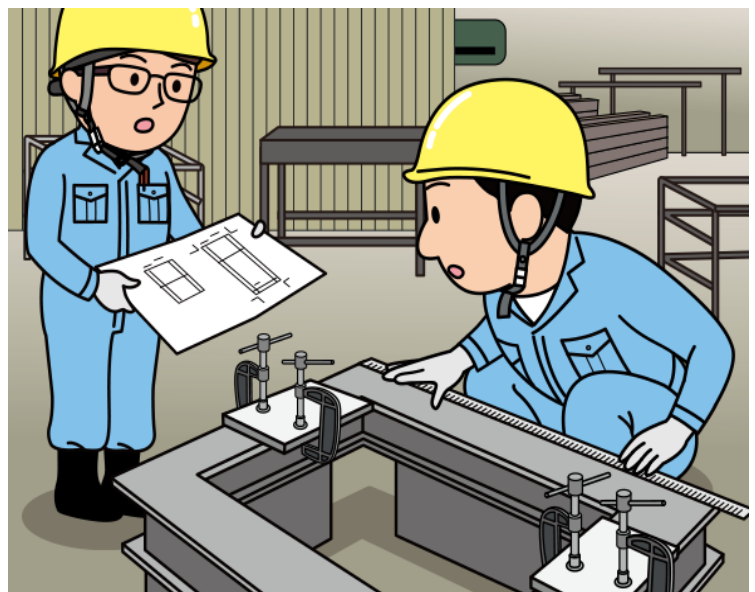
鈴木 ここの ながさは ろっぴやくにじゅうみりだよ。
ここの 長さは 620ミリだよ。

アリフ ろっぴやくじゅうにみりですか。
612ミリですか。

鈴木 ちがうよ。ずめんも みて。ろっぴやくにじゅうみり。
違うよ。図面も 見て。620ミリ。

アリフ ろっぴやくにじゅうみりですね。
620ミリですね。

じゃ、はかります。
じゃ、測ります。



測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■^{かいわ}会話2■

Trước khi hàn, anh Arif cố định vật liệu.

Suzuki Cố định bằng đồ gá rồi thì kiểm tra độ dài.

Arif Vâng, tôi cố định rồi.

Suzuki Độ dài ở đây là 620 milimet đó.

Arif 612 milimet ạ?

Suzuki Không. Cậu xem bản vẽ đi. 620 milimet.

Arif Là 620 milimet.

Vậy tôi sẽ đo.

測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■^{かいわ}会話3■

アリフさんはすみ肉溶接を練習しています。

鈴木 じゃ、やって みて。
鈴木 じゃ、やって みて。

アリフ はい。
アリフ はい。

アリフ どうですか。
アリフ どうですか。

鈴木 ようせつぼうの かくどが よくないね。
鈴木 溶接棒の 角度が よくないね。

アリフ そうですか。
アリフ そうですか。

アリフ かくどは どのぐらいに しますか。
アリフ 角度は どのぐらいに しますか。

鈴木 よんじゅうごどぐらい。
鈴木 45度ぐらい。

アリフ よんじゅうごど。これで いいですか。
アリフ 45度。これで いいですか。

鈴木 うん、そのぐらいが いいね。
鈴木 うん、そのぐらいが いいね。



測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■^{かいわ}会話3■

Anh Arif đang tập hàn góc.

Suzuki Vậy cậu làm thử đi.

Arif Dạ.

Anh thấy sao ạ?

Suzuki Góc của que hàn không tốt.

Arif Vậy ạ?

Góc bao nhiêu thì được ạ?

Suzuki Khoảng 45 độ.

Arif 45 độ ạ. Như vậy được chưa ạ?

Suzuki Ừm, khoảng đó là được đấy.

測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■ ことば ■

	ことば	読み
1	電流を上げる	でんりゅうをあげる
2	アンペア (A)	あんぺあ (A)
3	ジグ	じぐ
4	固定 (する)	こてい (する)
5	長さ	ながさ
6	ミリ (mm)	ミリ (mm)
7	図面	ずめん
8	測る	はかる
9	溶接棒	ようせつぼう
10	角度	かくど
11	度 (°)	ど (°)
12	ときどき	ときどき
13	掃除 (する)	そうじ (する)
14	手前	てまえ
15	もっと	もっと
16	電圧	でんあつ
17	ボルト (V)	ぼると (V)
18	脚長	きゃくちょう
19	開先	かいさき
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

測定・単位

Đo lường - Đơn vị

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Nâng điện áp
2	Ampe (A)
3	Đồ gá
4	Cố định
5	Chiều dài
6	Milimet (mm)
7	Bản vẽ
8	Đo
9	Que hàn
10	Góc
11	Độ (o)
12	Thỉnh thoảng
13	Quét dọn
14	Phía trước
15	Hơn nữa
16	Điện áp
17	Vôn (V)
18	Chiều dài chân mỗi hàn góc
19	Rãnh
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ていど・ひんどの ことば

すこし… ひやくはちじゅうあんべあに しますか。

少し… 180アンペアに しますか。

ときどき そうじする… いっしゅうかんに にかい そうじしますか。

① ときどき 掃除する… 1週間に 2回 掃除しますか。

ちょっと てまえ… いちミリぐらいですか。

② ちょっと 手前… 1ミリぐらいですか。

もっと はやく… いま やりますから、みて もらえませんか。

③ もっと 速く… 今 やりますから、見て もらえませんか。

④

⑤

★ たんい・じょすうし

ここの ながさは ろっぴやくにじゅうミリだよ。

ここの 長さは 620ミリだよ。

でんあつは にじゅうぼるとです。

① 電圧は 20ボルトです。

きゃくちょうは じゅうミリです。

② 脚長は 10ミリです。

かいさきの かくどは ろくじゅうどです。

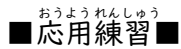
③ 開先の 角度は 60度です。

④

⑤

測定・単位

Đo lường - Đơn vị



Hãy viết câu mà bạn dùng vào (4)(5).

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.

★ ていど・ひんどの ことば

Một chút ... Lên 180 ampe ạ?

- ① Thỉnh thoảng quét dọn ... Quét dọn 2 lần 1 tuần ạ?
- ② Phía trước một chút ... Khoảng 1 milimet ạ?
- ③ Nhanh hơn ... Em làm bây giờ, anh xem cho em với.
- ④
- ⑤

★ たんい・じょうすうし

Độ dài ở đây là 620 milimet đó.

- ① Điện áp là 20 vôn.
- ② Chiều dài chân mỗi hàn góc là 10 milimet.
- ③ Góc của rãnh là 60 độ.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Hãy tham khảo đoạn hội thoại mẫu và viết hội thoại.

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.